

বিকাশরায় প্রোডাকশন্স প্রাইভেট লিঃ এন্ড  
লিমিটেড

# সুখী মাংস



চিত্রনাট্য ও পরিচালনা  
বিকাশ রায়

Shangri-la

Released 7-9-56

বিকাশ ৱাঘ (প্রোডাকসন্স ( প্রাইভেট ) লিমিটেডেৰ  
সংশ্লক্ক নিবেদন

গজেন্দ্রকুমার মিত্ৰেৰ 'প্রভাতসূৰ্য্য' অবলম্বনে

সন্ধ্যাৱাণী, অতী ভট্টাচাৰ্য্য ও বিকাশ ৱাঘ অভিনীত

## সূৰ্য্যমুখী

সূৰসৃষ্টি : হেমন্ত মুখোপাধ্যায়      প্রযোজনা : অসীম পাল

চৰিত্ৰ-চিত্ৰণে

চন্দ্ৰাবতী, মঞ্জু দে, ভারতী দেবী, অপৰ্ণা দেবী, ছন্দা দেবী,  
বাণী গাঙ্গুলী, রেবা বসু ও আশা দেবী  
ছবি বিশ্বাস, পাহাড়ী সান্যাল, জীবেন বসু, শ্যাম লাহা, তুলসী চক্ৰবৰ্তী,  
মিহিৰ ভট্টাচাৰ্য্য, সমৰকুমার, মৃত্যুঞ্জয় বন্দ্যোপাধ্যায়  
পঞ্চানন ভট্টাচাৰ্য্য, খগেন পাঠক ও  
ভানু বন্দ্যোপাধ্যায়

## কলাকুশলীবৃন্দ

চিত্ৰগ্ৰহণ : দেওজীভাই

ব্যবস্থাপনা : ভানু ৱাঘ

শব্দধাৰণ : সত্যেন চট্টোপাধ্যায়

গীতিকাৰ : গৌৰীপ্ৰসন্ন মজুমদাৰ

সম্পাদনা : কমল গাঙ্গুলী

ৰূপসজ্জা : মনতোষ ৱাঘ

শিল্প নিৰ্দেশ : গৌৰ পোদ্দাৰ

পৰিস্ফুটন : আৰ, বি, মেহতা

অতিরিক্ত সংলাপ—পাঁচুগোপাল মুখোপাধ্যায়

## সহকাৰীবৃন্দ

পৰিচালনা : সুনীল ৱাঘচৌধুৰী, স্বদেশ সরকার, প্ৰবীৰ গুপ্ত

চিত্ৰগ্ৰহণ : তৰুণ গুপ্ত, সৌমেন্দু ৱাঘ, সত্য ৱাঘ। শব্দধাৰণ : সন্তোষ চৌধুৰী

সম্পাদনা : অনিত মুখোপাধ্যায়। আলোক নিয়ন্ত্ৰণ : প্ৰভাস, কেপ্ট, অনিল

ৰূপ সজ্জা : পৰেশ, শঙ্কু। স্থিৰ চিত্ৰগ্ৰহণ : এড্‌না লৰেঞ্জ ( স্যাংগ্ৰিলা )

সূৰসৃষ্টি : অমল মুখাৰ্জি

আৰ, সি, এ শব্দৰঞ্জ টেক্‌নিসিয়ান ষ্টুডিওতে গৃহীত

বেঙ্গল ফিল্ম লেবোৰেটৰীজ-এ পৰিস্ফুটিত

একমাত্ৰ পৰিবেশক—জনতা পিক্‌চাৰ্ছ এণ্ড থিয়েটাৰ্ছ লিঃ

## সূর্যমুখী

যে দেহের দিকে পর পুরুষের কুদৃষ্টি পড়েছে, সে দেহ অপবিত্র হয়ে গেছে—সে দেহে আর স্বামী-সেবা করা চলে না। সতীত্বের এই কঠোর আদর্শে উদ্ভুক্ত হ'য়ে, চার পুরুষ আগে ভট্টাচার্য্য-বংশের এক বধু অনশনে প্রাণ বিসর্জন দিয়েছিলেন।

চার পুরুষ বাদে, বিংশ শতাব্দীর মধ্যভাগে সেই বংশেরই বধু হ'য়ে এলো ইন্দ্রানী। স্বামীকে ভালো করে দেখবার, জানবার আগে, স্বামী সম্ভাষণের প্রথম রঙীন মুহূর্তেই তার জীবনে ঘনিষে এলো অন্ধকার যবনিকা।

কিন্তু ইন্দ্রানী তো মনে প্রাণে কখনো তা চায়নি! জ্ঞানতঃ কোন অন্যায়, কোন অপরাধ তো সে করেনি! তবু কেন সে শান্তি পাবে? কেন সে প্রায়শ্চিত্ত করবে?

তা জানি না।.....

ইন্দ্রানী কিন্তু তবু শান্তি পায়, তবু প্রায়শ্চিত্ত করে। সূর্যমুখী ফুলের মত অধীর আগ্রহে নব সূর্যোদয়ের অপেক্ষা করে।

ইন্দ্রানীর এই আত্মশুদ্ধির প্রচেষ্টা কি আধুনিক কালের পরিপ্রেক্ষিতে বাহুল্য মাত্র? সতী মেয়েরা আমাদের দেশে চিরকাল যে সম্মান, যে শ্রদ্ধা পেয়েছেন, আজকের স্বাধীন ভারতে ক্রমগতির যুগে সে সব কি অবান্তর, অকেজো হ'য়ে গেছে?

ইন্দ্রানীর জীবনকথায় এই জিজ্ঞাসাই বড় হয়ে দেখা দিয়েছে! উত্তর দেবার দায়িত্ব আপনাদের!

(১)

আকাশে অস্তরাগে আমারই স্বপ্ন জাগে,  
তাই কি হৃদয়ে দোলা লাগে।  
আজ কান পেতে শুনেছি আমি  
মাধবীর কানে কানে কহিছে ভয়র  
আমি তোমারই আমি তোমারই।  
মেই সুরে স্বপ্নের মায়াজাল বুনেছি আমি  
মনে হয় এ লগন আসেনি আগে।  
এবার বুঝেছি আমি চাঁদ কেন চেয়ে থাকে  
সরসীর পানে,  
আমি যে তোমারই ওগো বলে কানে কানে।  
শুধু কান পেতে শুনেছি আমি,  
সাগরের কানে কানে তর্কনী বলে  
আমি তোমারই আমি তোমারই।  
কি আশায় তিরাসায় দিন শুধু গুনেছি আমি  
বাতাসের বাঁশী বাজে কি অনুরাগে।

(২)

ও বাঁশিতে ডাকে সে শুনেছি যে আজ,  
মোর পরাণ কাড়িতে চায় সে রাখালরাজ।  
তার কাছে যেতে যদি কাঁটা বেঁধে পায়,  
যদি শাশুড়ী ননদী মুখে কালি দিতে চায়,  
তবু নিকটে যাইব তার না মানি সমাজ।



যাক কুল যাক মান ক্ষতি নাহি তার,  
এ পোড়া পরাণ আমি সঁপিব ও পায়,  
মিটাইতে সাধ মিছে মানি লোকলাজ  
মোর পরাণ কাড়িতে চায় সে রাখালরাজ ॥

(৩)

শ্রীরাম কহেন সীতা শুন এ বচন  
জানো কী কেনবা এই সভা আয়োজন?  
হেথায় পরীক্ষা দিয়া করহ প্রমাণ  
তোমার সত্যি নারী ফুলের সমান।  
প্রথম পরীক্ষা দিলে সাগরের পার  
দেবগণ জানে তাহা না জানে সংসার।  
তখন চিরদুখিনী সীতা শ্রীরামচন্দ্রের আদেশ শুনিয়া কহিলেন—  
কি কহিলেন?

সীতা কহে আমি সত্যি দেবতার জানে  
পরীক্ষা দিলাম পূর্বে দেব বিদায়ানে।  
দেশেতে আনিলা প্রভু কিবা ছিল মনে  
সহসা আমারে কেন দিলে নিকাসনে।  
সীতার কথা শুনিয়া শ্রীরামচন্দ্র কহিলেন— কি কহিলেন?  
পুনশ্চ পরীক্ষা দিবে সবাকার আগে  
দেখিয়া সবার মুখে সাধুবাদ জাগে।  
তুমি সত্যি জানি আমি জানে বৃক্ষলতা  
পশুপক্ষী সকলেই জানে সেই কথা।



তখন শ্রীরামচন্দ্রের আদেশ শুনিয়া সীতা কহিলেন— কি কহিলেন ?

এতক কহিলা সীতা দু'নয়নে ধারা

কায়মনোবাক্যে যদি রঘুনাথ ছাড়া

আমি আর কিছু ভেবে থাকি, নহি যদি সতী,

দ্বিধা তুমি হও ওগো মাতা বসুমতী !

মা সকল ! একবার ভালো করে ভেবে দেখবেন, সতী কথাটা কী ?

শুধু পতির নামে সিঁথিতে সিঁদুর আঁকলেই কী সতী হওয়া যায় ?

কায়-মনো-বাক্যে অর্থাৎ দেহে, চিন্তায় এবং কথায় যে নারী পতি

ছাড়া আর কিছু ধ্যান করেনা অথবা জানে না, সেই হ'লো সতী ।

আর সতী বলেই এত দর্পভরে সীতা বলছেন—কী বলছেন ?

এতক কহিলা সীতা দু'নয়নে ধারা

কায়মনোবাক্যে যদি রঘুনাথ ছাড়া

আমি আর কিছু ভেবে থাকি, নহি যদি সতী

দ্বিধা তুমি হও ওগো মাতা বসুমতী !

মা—মাগো—

( ৪ )

আমার সূর্য্যমুখী তোমার মুখের পানে

শুধু ওগো চেয়ে চেয়ে থাকে,

তোমার সূর্য্য তবু আমারে দেয়না দেখা

মেঘে মেঘে আলো তার ঢাকে ।

আমার হৃদয় লয়ে

শুধু তুমি কর খেলা,



তাই ত অলখে থাকো লুকায়ে,  
দিলে তুমি অবহেলা

তাই যেন কেঁদে কেঁদে  
আঁখিতে অশ্রু গেছে শুকায়ে ।  
তবু দাওনা ত' সাড়া মোর ডাকে ।  
সাথীহারা ব্যাকুলতা

বাতাসের সুরে কাঁদে  
কি যে চাই সেত তুমি জানো না,  
এ আড়াল আর আমি

সহিতে পারি না ওগো  
আমি যে তোমারই এত মানো না  
মোর হাসি তবু ব্যথা ঢেকে রাখে ॥

( ৫ )

আর যে পারি না সহিতে  
সীমাহীন পথে ক্লান্তি আমার,  
কত হবে আর বহিতে ।  
পথ চেয়ে চেয়ে দীপ নিভে আসে,  
আমি কাঁদি আর নিয়তি যে হাসে  
ধূপের মতন জ্বেনেছি নিজেরে

তিলে তিলে শুধু দহিতে ।  
এত' যে ডেকেছি এত' যে কেঁদেছি ওগো,  
দিলে না ত' সাড়া, এ হৃদয় তাই  
পাষানে বেঁধেছি ওগো,

শুধু পলে পলে ঝরে গেছে মালা  
আমি জানি মোর বুকে কি যে জ্বালা,  
তোমার আলোর নিলে না তো ডেকে  
আধারেই দিলে রহিতে ।



A WHOLE NEW WORLD OF  
ENTERTAINMENT.  
ONE OF THE GREATEST STORIES OF  
LOVE & INSPIRATION  
FULL OF  
GLORIOUS SONGS, LAVISH SPECTACLE  
BRILLIANT DANCES  
IN



Starring : ASHOK KUMAR - VAIJAYANTIMALA  
JOHNNY WALKER - JAGDISH SETHI &  
RAJA SULOCHANA.

Music : S. D. Burman

A JANATA Release

ন্যাশনাল আর্ট প্রেস কর্তৃক ১৫৭এ, ধর্মতলা ষ্ট্রিট হইতে মুদ্রিত।